

**Kultur- och fritidsnämnden**

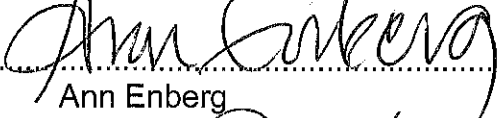
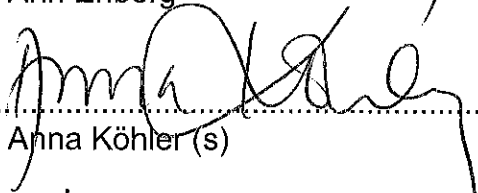

2019-06-19

**Plats och tid:** Kommunalkontoret, Jokkmokk, klockan 09.00-12.00

**Beslutande ledamöter:** Anna Köhler (s) ordförande                      Jérémy L'Helguen (v)  
Britt Marie Wallbing (s) ersättare

**Övriga närvarande:** Ann Enberg, sekreterare                      Patrik Sundberg kultur- och fritidschef

**Tid och plats för justering:** Måndag 24 juni 2019

**Paragrafer:** 42-56  
**Underskrifter:** Sekreterare...   
Ann Enberg  
Ordförande...   
Anna Köhler (s)  
Justerande...   
Jérémy L'Helguen (v)

**ANSLAG / BEVIS**

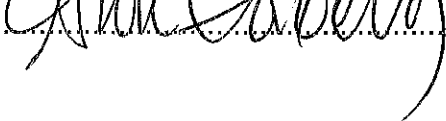
**Organ:** Kultur- och fritidsnämnden

**Sammanträdesdatum:** 2019-06-19

**Datum för anslags uppsättande:** 2019-06-24

**Datum för anslags nedtagande:** 2019-07-15

**Förvaringsplats för protokollet:** Kultur- och fritidskontoret, Jokkmokk

**Underskrift:** 

§ 42

### Innehållsförteckning

Ärenden markerade med \* behandlas bakom stängda dörrar.

§ 43

**Val av justerare**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**


att utse Jérémy L'Helguen (v) till justerare.

\_\_\_\_\_

**Ärende**

Kultur- och fritidsnämnden har att utse justerare.

Justerandes signatur

J. L'Helguen 

Utdragsbestyrkande

§ 44


**Godkännande av föredragningslistan**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att godkänna föredragningslistan.

---

Justerandes signatur

J. L'H 

Utdragsbestyrkande

§ 45

Dnr 2019:555

**\*KUPP-ansökan: Mordet i Saskamjaure – Nina Nordvall Vahlberg**

Kultur- och fritidsnämnden är ej fulltalig, ärendet tas därför vidare till nästa kultur- och fritidsnämnden.

**Ärende**

Nina Nordvall Vahlberg ansöker om 80 000 kronor för att skapa en teaterföreställning ur ett skogssamiskt perspektiv. Nina anser att det finns ett behov av sommaraktiviteter på orten och framförallt fler sammanhang där samisk historia och konst presenteras, som har koppling till Jokkmokks historia. En sommarteater skulle kunna bli ett spännande, välbesökt event där många med anknytning till orten och dess historia möts och skapar ett kulturavtryck tillsammans, både unga och gamla.

Totalbudget 790 000 kronor.

**Anmälan om jäv**

Jérémy L'Helguen (v) anmäler jäv och deltar ej i beredningen och beslutet av ärendet.

§ 46

Dnr 2019:483 803

**\*KUPP-ansökan: Nyutgåva Sigga Tuolja Sandström Ja Jage Gållin – Matz Sandström**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att avslå ansökan och hänvisa till minoritetsspråkspengar

---

**Ärende**

Matz Sandström ansöker om 10 000 kronor för att kunna ge ut en nyutgåva av Ja Jage Gållin. Förväntningarna är att en nyutgåva ska väsentligt öka möjligheterna till utbildning i lulesamiska och ger samtidigt ett bidrag till kunskap om den samiska historien och kulturen.

Totalbudget 165 500 kronor

§ 47

Dnr 2019:570 803

**\*KUPP-ansökan: Höstmarknad 2019 – Jokkmokks SK****Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 15 000 kronor och bevilja att Jokkmokks SK får låna ljudanläggningen och vår ljudtekniker får användas högst 16 timmar dagtid till detta arrangemang.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

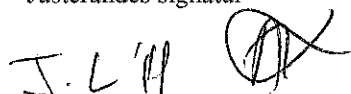
*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

Jokkmokks SK ansöker om 22 500 kronor för Höstmarknaden 2019. Huvudfokus 2019 är barn och unga samt mat i olika former. Arrangemang som kommer att bedrivas för barn är hinderbana, frågesport och lekar. Även en Maskot kommer att vara på besök på området. Vilda Kidz kommer på lördag där barn och ungdomar kommer att få delta i olika aktiviteter tex ansiktsmålning, lekar och godisregn. Jokkmokks SK vill även låna ljudanläggning samt vår tekniska samordnare under marknaden.

Totalbudget 22 500 kronor

Justerandes signatur



Utdragsbestyrkande

§ 48

Dnr 2019:558

**\*KUPP-ansökan: Jokkmokks Motordagar 2019 – On  
Wheels Jokkmokk**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 15 000 kronor.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

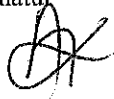
*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

On Wheels Jokkmokk ansöker om 40 000 kronor för arrangemanget Jokkmokks Motordagar 2019. Arrangemangets syfte är att skapa en trivsamt helg med musik, bilar och mingel samt att bevara kulturen i vår kommun med intresse för bilar, A-traktorer, motorintresset helt enkelt.

Totalbudget 195 000 kronor.

Justerandes signatur

J.L'U 

Utdragsbestyrkande



§ 49

Dnr 2019:545 803

**\*KUPP-ansökan: Festyra i Vuollerimbygden – Vuollerims hembygdsförening****Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 15 000 kronor till barnaktiviteter.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

Vuollerims hembygdsförening ansöker om 30 000 kronor från KUPP till evenemanget Festyra i Vuollerimbygden 4–7 juli 2019. Arrangemangets syfte är att vidareutveckla en mångårig uppskattad tradition samt att synliggöra Vuollerimbygden och Jokkmokks kommun. Detta ger ett fördjupat samarbete mellan människor i alla åldrar i bygden.

Totalbudget 85 000 kronor.

J.L.H. 

§ 50

Dnr 2019:528

**\*KUPP-ansökan: Mirja Palo - Paulus Utsi - Skivinspelning**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 10 000 kronor.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

Mirja Palo ansöker om 25 000 kronor för att spela in nya tonsättningar av Paulus Utsis opublicerade dikter och ge ut dessa på skiva så att hans arv och konst får leva vidare till kommande generationer.

Totalbudget 196 200 kronor.

§ 51

Dnr 2019:527

**\*KUPP-ansökan: Varda HB – I månskenet – Lulesamiska sagor**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att avslå ansökan.

---

**Ärende**

Varda HB ansöker om 10 000 kronor från KUPP till konstutställning i månskenet – Lulesamiska sagor. Varda har blivit inbjuden av Åjtte Museum att göra en konstutställning av boken I månskenet, tanken är även att marknadsföra utställningen för att ordna utställningar på Gällivare Museum och Silver museet. Deras ambition är att innehållet i boken och den värdefulla millenära traditionen i den samiska kulturen skulle spridas till bredare publik.

Totalbudget 50 000 kronor.

§ 52

Dnr 2019:522

**\*KUPP-ansökan: Föreningen Granuddens skvaltkvarnintresseförening – Kvarndagen 2019****Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 6 000 kronor.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

Föreningen ansöker om 6 000 kronor för arrangemanget Kvarndagen 2019. Arrangemangets syfte är att bevara kvarnen och gamla kunskaper, genom att visa och informera om den gamla skvaltkvarnen i Granudden. Aktiviteter som kommer att bedrivas är tex malning av korn till mjöl, information om kvarnen. Musik i form av trubadurer, försäljning av fika och rökt fisk. Även en tipsrunda planeras.

Totalbudget 6 000 kronor.

§ 53

Dnr 2019:509

**\*KUPP-ansökan: Jokkmokks julmarknad och kulturfestival 2019 – Gamla Apoteket****Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att avsätta 30 000 kronor till en konsert 7 december, och

att Gamla Apoteket får tillgång till ljudanläggning som vi själva äger samt att vår tekniska samordnare avsätter arbetstid lördag 6 timmar och söndag 6 timmar för arrangemanget.

*Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.*

*Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.*

**Ärende**

Kulturföreningen Gamla Apoteket ansöker om 75 000 kronor för Julmarknad och kulturfestival med samisk inriktning en 7–8 december 2019. Arrangemangets syfte är att stärka samarbete och nätverkande mellan olika aktörer, så vill vi skapa hållbara och långsiktiga plattformar för samverkan där målet är att säkerställa bra kvalitet både på de aktiviteter, varor och upplevelser vi erbjuder samt värdskap och mottagande. Fokus och huvudattraktion kommer att vara själva togförsäljning samt arrangemang på marknadsplatsen. Gamla Apoteket vill även att kultur och fritid håller i en konsert under dessa dagar då arrangören inte anser att de mäktar med att själva hålla i den.

Totalt budet 75 000 kronor för ansökan och konserten finns inget kostnadsförslag.

§ 54

**Ekonomiska redovisning**

**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att lägga informationen till handlingarna.

**Ärende**

Se bilaga

J. L. H. 

Kod	Vhet	Årsbudget		Periodens budget		Redovisat Jan 19 - Maj 19	Återstår av årsbudget	Avvikelse periodbudget
		Jan 19 - Maj 19	Jan 19 - Maj 19	Jan 19 - Maj 19	Jan 19 - Maj 19			
<b>Ansvar</b>								
61000	Kultur o Fritidschef	1869	777	781,2	1087,8	-4,2		
<b>Vhet</b>								
3010	Kultur o fritidskontor	1869	777	781,2	1087,8	-4,2		
<b>Ansvar</b>								
61100	Kultur o kulturskola	5096	2119	1440,8	3655,2	678,2		
<b>Vhet</b>								
3010	Kultur o fritidskontor	267	112	125,6	141,4	-13,6		
3320	Allmän kulturverksamhet	107	46	44,1	62,9	1,9		
3330	Barn- o ungdomsverksamhet	110	45	75,8	34,2	-30,8		
3350	Kulturskolan	3102	1289	809,4	2292,6	479,6		
3370	Kultur- o upplevelseutv.	1500	623	385,9	1114,1	237,1		
3410	Stöd till studieorg	10	4	0	10	4		
<b>Ansvar</b>								
61200	Ann Enberg	6140	2554	3327,1	2812,9	-773,1		
<b>Vhet</b>								
1060	Kultur- och fritidsnämnd	128	54	65,1	62,9	-11,1		
3010	Kultur o fritidskontor	316	132	149,6	166,4	-17,6		
3050	Stöd o service t förening	2286	952	1555	731	-603		
3060	Utv av ideell kreativitet	1210	504	484,1	725,9	19,9		
3100	Fritids- o friluftsanlägg	1004	415	700,4	303,6	-285,4		
3210	Fritidsgårdsverksamhet	666	276	264,4	401,6	11,6		
6140	Lönebidrag organisationer	530	221	94,4	435,6	126,6		
<b>Ansvar</b>								
61300	Bibliotekschef	2863	1195	682,8	2180,2	512,2		
<b>Vhet</b>								
3050	Stöd o service t förening	0	0	0,2	-0,2	-0,2		
3510	Bibliotek	2863	1195	663,2	2199,8	531,8		
<b>Totaler</b>		<b>15968</b>	<b>6645</b>	<b>6231,9</b>	<b>9736,1</b>	<b>413,1</b>		

§ 55

### Övriga anmälningsärenden

#### Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att lägga anmälningsärendena till handlingarna.

---

#### Ärenden

##### 1. Till Kommunfullmäktige

- Revisionsberättelse samt prövning av frågan om ansvarsfrihet för år 2018.



---

§ 56

## Jokkmokks Ridklubb – ansökan om lönebidrag

### Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att kultur- och fritidsnämnden ställer sig positiva till att bevilja bidrag till en ev. lönebidragsanställd. Förening rekviderar bidrag med 20 % utifrån underlag från arbetsförmedlingen varje månad. Bidrag kan inte ges för annan tjänst än lönebidrag/nystartsjobb.

---

### Ärende

Jokkmokks Ridklubb skriver:

” Jokkmokks Ridklubb drabbades, liksom många andra föreningar i Jokkmokk, hårt av förskingringshärvan under 2018, såväl ekonomiskt som organisatoriskt. Nu kraftsamlar vi för att få en stabil organisation där arbetet fördelas på sådant sätt att alla medlemmar kan bidra till och ta ansvar för föreningens fortsatta utveckling, och för att öka antalet rid elever och privathästägare. Ett första steg för att dels öka intäkterna, dels sänka kostnaderna är att etablera en lösdrift. Det finns privathästägare som idag inte har sina hästar uppstallade på ridklubben som är intresserade av detta, vilket skulle leda till både ökade intäkter och ett tillskott av ideella krafter i föreningen. Vidare skulle en lösdrift för ridskolans hästar underlätta arbetet och på sikt därigenom minska kostnaderna för anställd personal.

Då det gäller personal har klubben haft (och har fortfarande) en heltidsanställd som haft s.k. instegs-och sedan nystartsjobb via Arbetsförmedlingen; en anställningsform som möjliggjort för föreningen att ha honom anställd. Nu har vi även en person med introduktionsanställning om 50% tjänstgöringsgrad där Arbetsförmedlingen bekostar 80 procent av lönen, eftersom han behöver en hel del handledning. De två anställda fungerar utmärkt ihop, och handledningen likaså. Nu tar dock nystartsjobbet slut för vår heltidsanställda, och Arbetsförmedlingen säger tydligt nej till fortsatt stöd, vilket innebär att vi inte har råd att ha honom kvar. Som en följd av detta kommer även vår deltidsanställda att behöva sluta, eftersom vi då inte har någon som kan handleda honom. Därför ansöker vi nu om någon form av lönebidrag motsvarande nystartsjobb, så att vi kan fortsätta vårt intensiva arbete med att utveckla föreningen och inte landa i en ny krissituation. Vi hoppas att vi kan föra en dialog kring detta och komma fram till en bra lösning för föreningen, och att denna ansökan behandlas

separat och inte tas från det verksamhetsstöd föreningen också ansöker om.”

### **Yttrande**

Jokkmokks kommun antog 2009-06-17 § 50 ett regelverk för lönebidrag för Jokkmokks kommuns föreningar, dessa började gälla 20100101.

- föreningar med barn och ungdomsverksamhet, (barn- och ungdomsverksamheten ska vara den helt dominerande inriktningen inom föreningen), prioriteras
- studieförbunden prioriteras
- föreningsalliansen prioriteras
- en anställd/förening beviljas bidrag
- bidraget uppgår till 20%
- att bidrag till lönebidrag inte utgår till föreningar som har verksamhet på distriktsnivå.
- nya lönebidrag kommer noggrant att prövas, där kommer hänsyn även att tas till individuella behov innan löfte om någon delfinansiering av kultur- och fritidsnämnden.
- Rekvisitioner avseende kommunalt bidrag till lönebidragsanställda ska göras under innevarande budgetår. Kommunen godkänner inga retroaktiva utbetalningar.

Jokkmokks Ridklubb har under 2015 – 2018 haft bidrag till en anställd. Ibland har vi även beviljat bidrag till nystartsjobb men i dagsläget är det bara lönebidragsanställningar.


Se bilagor

§ 57

**Kultur- och fritidsnämndens ordförande och kultur- och fritidschef informerar**

Informationen lades till handlingarna.

Justerandes signatur

J. L'H 

Utdragsbestyrkande